

Zmluva o dielo a licenčná zmluva

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 65 zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

Objednávateľ:

Obchodné meno: **Bratislavské centrum služieb, príspevková organizácia**
zriadená Hlavným mestom podľa § 21 a nasl. zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov
Sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
štatutárny orgán: Ing. Tatiana Kyselová, riaditeľka
IČO: 55365493
DIČ: 2121980201
Bankové spojenie: [REDACTED]
Číslo účtu (IBAN): [REDACTED]
Kontaktná osoba: Ing. Tatiana Kyselová, riaditeľka
Telefón: [REDACTED]
e-mail: tatiana.kyselova@bcs.bratislava.sk
(ďalej len „Objednávateľ“)

Zhotoviteľ:

Obchodné meno: **SHARKANI s.r.o.**
Zapísaný: zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro ,
vložka číslo: 62410/B
Sídlo: Kazanská 52, Bratislava 821 06
Štatutárny zástupca: Ing. Vilém Arbeit
IČO: 45 343 381
DIČ: 2022953922
IČ DPH: SK2022953922
Bankové spojenie: [REDACTED]
Číslo účtu (IBAN): [REDACTED]
Kontaktná osoba: Ing. Karin Poljovka
Telefón: [REDACTED]
e-mail: [REDACTED]
(ďalej len „Zhotoviteľ“)

Zhotoviteľ a Objednávateľ spolu aj ako „Zmluvné strany“ alebo samostatne aj ako „Zmluvná strana“

Preambula

Táto Zmluva sa uzatvára ako výsledok zadávania zákazky s nízkou hodnotou podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v platnom znení na predmet „Firemná identita organizácie Bratislavské centrum služieb (logo, dizajn manuál, corporate identity), návrh a programovanie webstránky a hiringová kampaň – súťaž návrhov“.

Článok I.

Predmet Zmluvy

- 1.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že za dohodnutú cenu riadne a včas, vytvorí pre Objednávateľa na základe objednávky doručenej Zhotoviteľovi bezodkladne po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy, (ďalej len „Objednávka“) dielo uvedené v bode 1.2 tohto článku Zmluvy a udelí Objednávateľovi súhlas na použitie diela v rozsahu podľa článku XI. tejto Zmluvy (ďalej len „Licencia“). Pre účely tejto Zmluvy sa za vytvorenie diela zo strany Zhotoviteľa považuje aj zabezpečenie vytvorenia diela zo strany autora/autorov a ich usmerňovanie.
- 1.2. Zhotoviteľ navrhne, vypracuje a zrealizuje, v súlade s požiadavkami a pripomienkami Objednávateľa, do finálnej podoby nasl. diela:
 - A) nové logo organizácie,
 - B) dizajn manuál, vrátane jeho využitia,
 - C) spracovanie firemnej identity,
 - D) návrh a naprogramovanie webstránky
 - E) kreatívny koncept hiringovej kampane a jej kompletnú realizáciu (vrátane mediálneho nasadenia) k využitiu Objednávateľom

v súlade s víťazným návrhom predloženým Zhotoviteľom v súťaži návrhov uvedenej v preambule tejto Zmluvy a v súlade so špecifikáciou uvedenou v Opise predmetu zákazky, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy (ďalej len „Príloha č.1“) (ak v tejto zmluve nie je výslovne definované jednotlivé dielo podľa písm. a) až e) tohto ustanovenia, tieto diela sa ďalej pre účely tejto zmluvy spoločne označujú aj ako „Dielo“).
- 1.3. Objednávateľ si vyhradzuje právo použiť Dielo aj na iných výstupoch a dokumentoch neuvedených v dizajn manuáli.
- 1.4. Objednávateľ sa zaväzuje riadne dokončené Dielo prevziať a za Dielo zaplatiť Zhotoviteľovi dojednanú cenu podľa článku V. tejto Zmluvy.

Článok II.

Vykonanie Diela

- 2.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať Diela na základe Objednávky na svoje náklady a zodpovednosť, kvalitne, riadne a úplne, v dojednanom mieste a čase, v súlade s Prílohou č.1 tejto Zmluvy a v rozsahu podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve, pokynov Objednávateľa a v súlade s víťazným návrhom, ktorý predložil v 2. kole súťaže návrhov uvedenej v preambule tejto Zmluvy.
- 2.2. Objednávateľ sa zaväzuje doručiť Objednávku na vykonanie Diel Zhotoviteľovi bez zbytočného odkladu po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať jednotlivé Diela v termínoch nižšie, a to odo dňa doručenia Objednávky Zhotoviteľovi. Pokiaľ bude niektoré z Diel vykonané v skoršom termíne, je Zhotoviteľ oprávnený odovzdať toto Dielo skôr, pričom Objednávateľ preberie Dielo v čase dohodnutom so Zhotoviteľom.

Dielo	Lehota dodania prvého návrhu - počet kalendárnych dní odo dňa doručenia Objednávky:
LOGO	15
LOGO MANUÁL + DIZAJN MANUÁL	15
COPORATE IDENTITY	15
WEB	30
HIRINGOVÁ KAMPAŇ	45

2.3. Formát dodania jednotlivých Diel a špecifické požiadavky na jednotlivé Diela sú nasledovné.

2.3.1. LOGO

Zhotoviteľ v lehote podľa čl. II ods. 2.2 predloží návrh loga na pripomienky objednávateľovi. Objednávateľ je povinný doručiť Zhotoviteľovi pripomienky k návrhu najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa predloženia návrhu, pričom Zhotoviteľ je povinný tieto pripomienky zapracovať najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa ich doručenia zhotoviteľovi. Postup podľa druhej vety sa uplatní až do okamihu schválenia loga Objednávateľom. Následne, najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa schválenia loga, dodá Zhotoviteľ Objednávateľovi hotovú zákazku. Pod hotovou zákazkou sa rozumie finálne akceptovaná verzia loga Objednávateľom, ktorá spĺňa všetky požiadavky z opisu zákazky, dodaná Zhotoviteľom (prostredníctvom e-mailovej komunikácie) v otvorených dátach v krivkách vo formáte svg.

2.3.2. DIZAJN MANUÁL

Zhotoviteľ v lehote podľa čl. II ods. 2.2 predloží návrh logo manuálu a dizajn manuálu na pripomienky Objednávateľovi. Objednávateľ je povinný doručiť Zhotoviteľovi pripomienky k návrhu najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa predloženia návrhu, pričom Zhotoviteľ je povinný tieto pripomienky zapracovať najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa ich doručenia Zhotoviteľovi. Postup podľa druhej vety sa uplatní až do okamihu schválenia logo manuálu a dizajn manuálu Objednávateľom. Následne, najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa schválenia logo manuálu a dizajn manuálu, dodá Zhotoviteľ Objednávateľovi hotovú zákazku. Pod hotovou zákazkou sa rozumie finálne akceptovaný dizajn manuál Objednávateľom (vrátane logo manuálu), ktorý spĺňa všetky požiadavky z opisu zákazky, dodaný Zhotoviteľom (prostredníctvom e-mailovej komunikácie) vo formáte PDF.

2.3.3. FIREMNÁ IDENTITA

Zhotoviteľ v lehote podľa čl. II ods. 2.2 predloží návrh firemnej identity na pripomienky Objednávateľovi. Objednávateľ je povinný doručiť Zhotoviteľovi pripomienky k návrhu najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa predloženia návrhu, pričom Zhotoviteľ je povinný tieto pripomienky zapracovať najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa ich doručenia Zhotoviteľovi. Postup podľa druhej vety sa uplatní až do okamihu schválenia firemnej identity Objednávateľom. Následne, najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa schválenia firemnej identity dodá Zhotoviteľ Objednávateľovi hotovú zákazku. Pod hotovou zákazkou sa rozumie finálne akceptovaná firemná identita Objednávateľom, ktorý spĺňa

všetky požiadavky z opisu zákazky, dodaná Zhotoviteľom (prostredníctvom e-mailovej komunikácie) vo formáte Word (texty) a vo formáte Powerpoint (návrh použitia hodnôt v priestore).

2.3.4. NÁVRH A PROGRAMOVANIE WEBSTRÁNKY

Pod návrhom webstránky sa rozumie rozkreslenie wireframe, ktorý vychádza z vopred schváleného dizajnu. Zhotoviteľ v lehote podľa čl. II ods. 2.2 predloží návrh wireframe na pripomienky Objednávateľovi. Objednávateľ je povinný doručiť Zhotoviteľovi pripomienky k návrhu najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa predloženia návrhu, pričom Zhotoviteľ je povinný tieto pripomienky zapracovať najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa ich doručenia Zhotoviteľovi. Postup podľa tretej vety sa uplatní až do okamihu schválenia wireframe Objednávateľom.. Následne, najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa schválenia wireframe, dodá Zhotoviteľ Objednávateľovi hotovú zákazku (prostredníctvom e-mailovej komunikácie). Bez zbytočného odkladu, najneskôr do 20 pracovných dní po dodaní wireframe Zhotoviteľ vytvorí web stránku. Po vytvorení web stránky odovzdá Zhotoviteľ Objednávateľovi web stránku na testovaciu prevádzku v rozsahu najmenej 5 pracovných dní, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak. V prípade, ak web stránka nebude počas testovacej prevádzky vykazovať vady, Objednávateľ web stránku prevezme; v prípade, ak web stránka bude vykazovať vady, Objednávateľ ich oznámi Zhotoviteľovi, ktorý je povinný ich odstrániť najneskôr do 10 pracovných dní odo dňa ich oznámenia a po odstránení väd sa vykoná nová testovacia prevádzka. Po prevzatí web stránky Objednávateľom, zhotoviteľ doručí Objednávateľovi source code k webstránke prostredníctvom e-mailovej komunikácie. Pod hotovou zákazkou sa rozumie finálne akceptovaná webstránka Objednávateľom, ktorá spĺňa všetky požiadavky z opisu zákazky, požiadavky v zmysle platných právnych predpisov, dodaná Zhotoviteľom a spustená do živej prevádzky. Súčasťou dodania webu je záručný servis v trvaní 24 mesiacov odo dňa odovzdania diela.

2.3.5. KREATÍVNY KONCEPT KOMUNIKÁCIE HIRINGOVEJ KAMPANE A JEJ KOMPLETNÁ REALIZÁCIA

Pod návrhom kreatívneho konceptu sa rozumie kreatívna idea kampane, jej rozpracovanie na briefované pracovné pozície, copywriting a ukážka kreatívneho konceptu na 2-3 modelových banneroch. Zhotoviteľ v lehote podľa čl. II ods. 2.2 predloží návrh kreatívneho konceptu na pripomienky Objednávateľovi. Objednávateľ je povinný doručiť Zhotoviteľovi pripomienky k návrhu najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa predloženia návrhu, pričom Zhotoviteľ je povinný tieto pripomienky zapracovať najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa ich doručenia zhotoviteľovi. Postup podľa tretej vety sa uplatní až do okamihu schválenia kreatívneho konceptu Objednávateľom.. Následne, do 5 pracovných dní odo dňa schválenia kreatívneho konceptu dodá Zhotoviteľ Objednávateľovi hotovú zákazku. Pod hotovou zákazkou sa rozumie finálne akceptovaný set bannerov Objednávateľom, ktorý spĺňa všetky požiadavky z opisu zákazky, dodaný Zhotoviteľom (prostredníctvom e-mailovej komunikácie). Súčasťou hotovej zákazky je aj stratégia kampane, nasadenie kampane v odporúčaných médiách a optimalizácia kampane v jej procese. Objednávateľ po skončení kampane požaduje od Zhotoviteľa finálny postbuy v Powerpointe.

2.4. Miestom odovzdania Diela je: Laurinská 20, 811 06, Bratislava

2.5. Ak nie je v bode 2.3 ustanovené inak, Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať Dielo alebo jednotlivé Diela v elektronickej podobe na USB nosiči v otvorenom editovateľnom formáte umožňujúcom ďalšie spracovanie a priame použitie v prostredí Objednávateľa (a umožňujúce ďalšie spracovanie, editáciu, tlač a pod.).

2.6 Zhotoviteľ súčasne udeľuje Objednávateľovi licenciu na

použitie Diel podľa článku X. tejto Zmluvy. Dielo spĺňa definíciu diela podľa § 3 ods. 1 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“).

Článok III.

Odovzdanie a prevzatie Diela

- 3.1. Zhotoviteľ splní svoju povinnosť vykonať Diela ich riadnym a včasným odovzdaním Objednávateľovi na základe Protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela podľa tejto Zmluvy.
- 3.2. Jednotlivé plnenia podľa bodu Článku II., bodu 2.2 budú splnené odovzdaním a prebratím Protokolov. V prípade, že pri odovzdávaní jednotlivých Diel Objednávateľ vytkne drobné vady, ktoré samy o sebe nebránia riadnemu a bezpečnému užívaniu Diel a Objednávateľ sa rozhodne Diela prevziať, je Zhotoviteľ povinný vytknuté vady odstrániť v lehote písomne dohodnutej medzi Zmluvnými stranami. Ak v dôsledku toho dôjde k prekročeniu lehoty na vykonanie Diela podľa tejto Zmluvy, bude Zhotoviteľ v omeškaní s odovzdaním Diela.
- 3.3. V prípade, že pri odovzdávaní a prevzatí Diela, budú Objednávateľom zistené vady, ktoré bránia jeho riadnemu užívaniu, Objednávateľ Dielo neprevezme, o čom spíše so Zhotoviteľom zápis, ktorý bude obsahovať najmä popis zistených vád a spôsob s lehotou ich odstránenia. V tomto prípade sa preberacie konanie bude považovať za neúspešné. Ak v dôsledku toho dôjde k prekročeniu lehoty na vykonanie Diela podľa tejto Zmluvy, bude Zhotoviteľ v omeškaní s odovzdaním Diela. Zhotoviteľ môže opätovne oznámiť ukončenie Diela a vyzvať Objednávateľa na začatie preberacieho konania až po riadnom odstránení vytýkaných vád.
- 3.4. Zmluvné strany sa dohodli, že Dielo sa považuje za vykonané, ak je riadne ukončené v celom rozsahu podľa tejto Zmluvy a požiadaviek Objednávateľa, a to dňom jeho prevzatia Objednávateľom od Zhotoviteľa na základe Protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela, písomne odsúhlasenom oboma Zmluvnými stranami.

Článok IV.

Vlastnícke právo

- 4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že vykonané Dielo je vlastníctvom Zhotoviteľa až do dňa podpísania Protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela oboma Zmluvnými stranami. Dovtedy môže Objednávateľ použiť odovzdané Dielo na dohodnutý účel iba so súhlasom Zhotoviteľa.
- 4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že vlastnícke právo k Dielu prechádza na Objednávateľa dňom podpísania Protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela oboma Zmluvnými stranami.

Článok V.

Cena a platobné podmienky

- 5.1. Cena za Dielo je stanovená dohodou zmluvných strán ako cena pevná, konečná a nemenná v celkovej výške 39 960 Eur s DPH na základe cenovej ponuky Zhotoviteľa, ktorá tvorí Prílohu č. 2, tejto Zmluvy (ďalej len "Príloha č. 2") predloženej Zhotoviteľom v procese verejného obstarávania, a ktorá je určená súčtom cien jednotlivých diel takto:
 - a. Cena za Dielo podľa tohto článku Zmluvy predstavuje odplatu za splnenie všetkých zmluvných záväzkov Zhotoviteľa vyplývajúcich z tejto Zmluvy a zahŕňa všetky náklady a výdavky Zhotoviteľa na splnenie Zmluvy, t. j. na riadne a včasné

dodanie, poskytnutie a vykonanie dojednaných plnení, vrátane dopravy a licencií, ako aj primeraného zisku.

- 5.2. Cena za jednotlivé Diela predstavuje odplatu za splnenie zmluvných záväzkov týkajúcich sa jednotlivých Diel tak, ako sú opísané v Článku II, zahŕňa všetky náklady Zhotoviteľa a Zhotoviteľ nemá nárok na ďalšiu odmenu.
- 5.3. Nárok Zhotoviteľa na zaplatenie Ceny Diela vzniká vykonaním Diela a podpísaním preberacieho protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela.
- 5.4. Cena bude Objednávateľom uhradená na základe faktúry vystavenej Zhotoviteľom a riadne doručenej Objednávateľovi. Objednávateľ umožňuje zasielanie elektronických faktúr na e-mailovú adresu: faktury@bcs.bratislava.sk. Faktúra sa považuje za uhradenú v deň odpísania fakturovanej ceny z bankového účtu Objednávateľa. Platba sa bude realizovať bezhotovostným stykom na základe vystavenej faktúry na číslo účtu Zhotoviteľa uvedené v záhlaví tejto Zmluvy.
- 5.5. Všetky faktúry vystavené Zhotoviteľom musia obsahovať náležitosti daňového dokladu v zmysle § 71 a § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Faktúra musí okrem náležitostí vyžadovaných príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi obsahovať aj tieto náležitosti:
- číslo Zmluvy,
 - predmet fakturácie,
 - deň vzniku práva na zaplatenie ceny,
 - cenu bez DPH,
 - celkovú sumu DPH,
 - celkovú sumu k úhrade,
 - dátum splatnosti faktúry,
 - bankové spojenie a číslo účtu Zhotoviteľa, kam požaduje predmetnú faktúru uhradiť.
- 5.6. Prílohou každej faktúry bude aj preberací protokol o odovzdaní a prevzatí Diela podpísaný zástupcami Objednávateľa a Zhotoviteľa a zároveň podpísaná Objednávka, ktorej obsahom je aj Cena za Dielo.
- 5.7. V prípade, že faktúra a jej prílohy nebudú obsahovať všetky dohodnuté náležitosti, má Objednávateľ právo takúto faktúru vrátiť Zhotoviteľovi s uvedením všetkých nedostatkov, ktoré sa majú odstrániť. V tomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom riadneho doručenia opravenej faktúry Objednávateľovi.
- 5.8. Splatnosť faktúr bola dohodou Zmluvných strán určená na 30 dní odo dňa jej preukázateľného doručenia Objednávateľovi.
- 5.9. V prípade, ak Zhotoviteľ zmení počas účinnosti tejto Zmluvy číslo účtu a o tomto riadne neinformuje Objednávateľa, záväzok Objednávateľa sa považuje za splnený bez ohľadu na to, či budú finančné prostriedky pripísané na účet Zhotoviteľa.
- 5.10. Zhotoviteľ nie je oprávnený požadovať a nárokovat' si náhradu bankových a iných poplatkov týkajúcich sa úhrad ceny. Zhotoviteľ rovnako nie je oprávnený požadovať preddavkové alebo zálohové platby od Objednávateľa.

Článok VI.

Práva a povinnosti Zmluvných strán

6.1. Zhotoviteľ:

- a) je pri vykonaní Diela viazaný pokynmi Objednávateľa, ktoré vyplývajú z tejto Zmluvy a následnej Objednávky,
- b) sa zaväzuje vykonať Dielo s maximálnou odbornou starostlivosťou, v požadovanej kvalite a množstve, spôsobom a v lehote uvedenej v tejto Zmluve,
- c) vyhlasuje, že disponuje všetkými potrebnými odbornými znalosťami, právomocami, skúsenosťami a kompetenciami k tomu, aby uzavrel túto Zmluvu a splnil svoje záväzky z nej vyplývajúce,
- d) má právo na poskytnutie potrebnej súčinnosti zo strany Objednávateľa spočívajúce najmä, nie však výlučne, v poskytnutí potrebných konzultácií a ďalších materiálov (podkladov), ktoré má Objednávateľ k dispozícii a ktoré sú nevyhnutné k vykonaniu Diela,
- e) vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že v plnom rozsahu dodržiava a zabezpečuje dodržiavanie všetkých aplikovateľných pracovnoprávných predpisov v oblasti nelegálneho zamestnávania (ďalej len „pracovnoprávne predpisy“), a to predovšetkým zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov a zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zhotoviteľ týmto vyhlasuje, že si je plne vedomý všetkých povinností, ktoré pre neho z pracovnoprávných predpisov vyplývajú a zaväzuje sa ich dodržiavať počas celej doby platnosti tejto Zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje najmä zamestnávať zamestnancov legálne a neporušovať tak zákaz nelegálneho zamestnávania upravený v pracovnoprávných predpisoch,
- f) je zodpovedný za to, že práceneschopnosť, dovolenky a iná absencia jeho personálu neovplyvnia plnenie jeho povinností podľa tejto Zmluvy a nebudú sa považovať za zásah vyššej moci (vis major),
- g) má právo na úhradu Ceny za Dielo podľa tejto Zmluvy.

6.2. Objednávateľ:

- a) je oprávnený vykonávať priebežnú kontrolu vykonávania Diela;
- b) sa zaväzuje poskytnúť Zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť pri vykonaní Diela; ide najmä, nie však výlučne, o poskytnutie potrebných konzultácií a materiálov (podkladov), ktoré má Objednávateľ k dispozícii a ktoré sú nevyhnutné k vykonaniu Diela,
- c) sa zaväzuje riadne a včas vykonané dielo prevziať a zaplatiť Zhotoviteľovi dohodnutú cenu za Dielo.

6.3. Zmluvné strany sú povinné poskytnúť si navzájom všetku súčinnosť, ktorú možno od nich spravodlivo požadovať tak, aby mohol byť naplnený účel tejto Zmluvy.

Článok VII.

Využitie subdodávateľov

7.1. Zhotoviteľ zodpovedá za celé a riadne plnenie tejto Zmluvy počas celého trvania zmluvného vzťahu s Objednávateľom a to bez ohľadu na to, či Zhotoviteľ využil služby subdodávateľov alebo nie, v akom rozsahu a za akých podmienok. Objednávateľ nenesie akúkoľvek zodpovednosť voči subdodávateľom Zhotoviteľa.

- 7.2. Počas trvania Zmluvy je Zhotoviteľ oprávnený zmeniť subdodávateľa uvedeného v Prílohe č. 3 – Zoznam subdodávateľov (ďalej len „Príloha č. 3“) výlučne na základe udeleného súhlasu Objednávateľa a následne uzavretého dodatku k tejto Zmluve. Nový subdodávateľ musí spĺňať povinnosť zápisu v registri partnerov verejného sektora podľa zákona o registri partnerov verejného sektora, v prípade, ak mu takáto povinnosť zo zákona o registri partnerov verejného sektora vyplýva.
- 7.3. Objednávateľ má právo odmietnuť uzavrieť dodatok a požiadať Zhotoviteľa o určenie iného subdodávateľa, ak má na to závažné dôvody (napr. ak nový subdodávateľ nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora podľa zákona o registri partnerov verejného sektora, v prípade, ak mu takáto povinnosť zo zákona o registri partnerov verejného sektora vyplýva, neoprávnené poskytovanie služieb, ktoré sú predmetom tejto Zmluvy, nekvalitné plnenie realizované konkrétnym subdodávateľom na predchádzajúcich zákazkách, nesplnenie podmienok pre zmenu subdodávateľa atď.).
- 7.4. Zhotoviteľ vyhlasuje, že Príloha č. 3 obsahuje v čase uzavretia tejto Zmluvy aktuálne a úplné údaje v zmysle ustanovenia § 41 ods. 3, 4 a 6 Zákona číslo 343/2015 o Verejnom Obstarávaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“). Údaje v zmysle § 41 ods. 3 ZVO sú údaje o všetkých známych subdodávateľoch v rozsahu obchodné meno/názov, sídlo/miesto podnikania, IČO, zápis do príslušného registra a údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia (ďalej len „údaje“).
- 7.5. Zmenu údajov akéhokoľvek subdodávateľa je Zhotoviteľ povinný bezodkladne písomne oznámiť Objednávateľovi, pričom Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že na zmenu údajov nie je potrebné uzatvoriť dodatok k tejto Zmluve. V prípade nesplnenia povinnosti Zhotoviteľa v zmysle predchádzajúcej vety má Objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu podľa článku X., bod 10.5 tejto Zmluvy a to za každý neoznámený zmenený údaj, ako aj náhradu škody, ktorá Objednávateľovi v tejto súvislosti vznikne.
- 7.6. Porušenie povinností Zhotoviteľa uvedených v tomto článku Zmluvy sa považuje za podstatné porušenie zmluvných povinností.

Článok VIII.

Zodpovednosť za škodu

- 8.1. Každá Zmluvná strana zodpovedá za všetku škodu preukázateľne spôsobenú druhej Zmluvnej strane v súvislosti s plnením povinností podľa tejto Zmluvy.
- 8.2. Žiadna zo Zmluvných strán nezodpovedá druhej Zmluvnej strane za nesplnenie alebo omeškanie s plnením svojich povinností podľa tejto Zmluvy, ak takéto nesplnenie bude vychádzať celkom alebo čiastočne z neposkytnutia súčinnosti druhej Zmluvnej strany za predpokladu, že druhá Zmluvná strana bola písomne oboznámená o týchto okolnostiach.
- 8.3. Žiadna zo Zmluvných strán nezodpovedá druhej Zmluvnej strane za nesplnenie alebo omeškanie s plnením svojich povinností podľa tejto Zmluvy, ak takéto nesplnenie bude vychádzať z okolností vyššej moci.
- 8.4. V prípade vzniku škody porušením povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy ktorejkoľvek Zmluvnej strane má druhá Zmluvná strana nárok na náhradu vzniknutej škody.
- 8.5. Zmluvné strany sa dohodli, že Zhotoviteľ je povinný nahradiť Objednávateľovi skutočne vzniknutú škodu aj v prípade, že z jeho zavinenia došlo zo strany Objednávateľa k odstúpeniu od tejto Zmluvy.

Článok IX.

Zodpovednosť za vady

- 9.1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že Dielo je vykonané podľa platných právnych predpisov a má v čase odovzdania a prevzatia vlastnosti podľa tejto Zmluvy, a že nemá vady, ktoré by znížovali jeho hodnotu alebo schopnosť jeho využitia.
- 9.2. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady Diela, ak tieto vady spôsobilo použitie podkladov odovzdaných mu Objednávateľom v prípade, že Zhotoviteľ ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nevhodnosť týchto podkladov nemohol zistiť alebo na ne Objednávateľa upozornil a Objednávateľ na ich použitie trval. Zhotoviteľ takisto nezodpovedá za vady spôsobené dodržaním nevhodných pokynov daných mu Objednávateľom, ak Zhotoviteľ na nevhodnosť týchto pokynov upozornil a Objednávateľ na ich dodržanie trval.

Článok X.

Sankcie

- 10.1. Ak Zhotoviteľ bude v omeškaní s plnením záväzku podľa tejto zmluvy, má Objednávateľ voči Zhotoviteľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,5 % z Ceny Diela, a to za každý, aj začatý deň omeškania s odovzdaním Diela.
- 10.2. V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou faktúr podľa tejto Zmluvy, je Zhotoviteľ oprávnený účtovať Objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,1 % z príslušnej dlžnej sumy za každý, aj začatý deň omeškania.
- 10.3. V prípade, ak Objednávateľovi vznikne povinnosť uhradiť daň z pridanej hodnoty v zmysle § 69b zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, je Objednávateľ oprávnený účtovať Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 130 % z výšky daňovej povinnosti, ktorá takto Objednávateľovi vznikla.
- 10.4. V prípade, ak Objednávateľovi bude kontrolným orgánom v súlade s ustanovením § 7b zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uložená sankcia z dôvodu prijatia služby prostredníctvom Zhotoviteľom nelegálne zamestnávaných osôb, je Objednávateľ oprávnený účtovať Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 130 % zo sankcie uloženej kontrolným orgánom.
- 10.5. V prípade, ak Zhotoviteľ poruší inú svoju povinnosť podľa tejto Zmluvy, okrem Článku XI. Tejto Zmluvy, je Objednávateľ oprávnený účtovať Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 500,- eur (slovom: sto eur) za každé porušenie Zmluvy.
- 10.6. V prípade, ak Zhotoviteľ poruší svoju povinnosť dodržiavať mlčanlivosť podľa Článku XI. tejto Zmluvy, je Objednávateľ oprávnený účtovať Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 3000 eur (slovom tri tisíc eur) za každé porušenie Zmluvy.
- 10.7. Každú zmluvnú pokutu podľa tejto Zmluvy je možné účtovať aj opakovane.
- 10.8. Objednávateľ je oprávnený započítavať každú zmluvnú pokutu podľa tejto Zmluvy voči všetkým minulým aj budúcim pohľadávkam Zhotoviteľa z tohto aj iného zmluvného vzťahu.
- 10.9. Uhradenie zmluvnej pokuty nezavahuje Zhotoviteľa zmluvnej povinnosti, ktorá bola zmluvnou pokutou sankcionovaná.

- 10.10. Rozhodnutie požadovať uhradenie zmluvnej pokuty, resp. úroku z omeškania oznámi oprávnená Zmluvná strana dorúčením faktúry na zmluvnú pokutu, resp. na úrok z omeškania druhej zmluvnej strane. Ustanovenia článku V tejto Zmluvy sa použijú primerane.
- 10.11. Zmluvnú pokutu a úrok z omeškania dohodnuté touto Zmluvou hradí povinná strana nezávisle od toho, či a v akej výške vznikne druhej Zmluvnej strane v tejto súvislosti škoda. Nárok na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, na ktorú sa vzťahuje povinnosť uhradiť zmluvnú pokutu alebo úroky z omeškania podľa tejto Zmluvy, ostáva zachovaný v celom rozsahu.

Článok XI.

Udelenie licencie

- 11.1. Zhotoviteľ vyhlasuje, že k jednotlivým Dielam vykonáva majetkové práva, že je oprávnený s Dielom ako predmetom duševného vlastníctva nakladať, a že neudelil licenciu na využitie Diel tretím osobám.
- 11.2. Zmluvné strany vyhlasujú, že jednotlivé Diela majú znaky diela v zmysle Autorského zákona, ku ktorým majetkové práva vykonáva Zhotoviteľ, preto Zhotoviteľ udeľuje Objednávateľovi vecne, miestne a časovo neobmedzenú, výhradnú, trvalú a bez osobitného súhlasu Zhotoviteľa prevoditeľnú licenciu, obsahom ktorej je nerušené a neobmedzené použitie Diela a/alebo jeho časti akýmkoľvek spôsobom (ďalej len „licencia“). Objednávateľ zároveň nie je povinný výhradnú licenciu využiť.
- 11.3. Zhotoviteľ sa týmto zaväzuje neudeliť tretej osobe licenciu na použitie jednotlivých Diel spôsobmi a v rozsahu upravenými v tejto Zmluve, a je povinný sám sa zdržiavať použitia jednotlivých Diel.
- 11.4. Objednávateľ nie je povinný pri použití jednotlivých Diel uvádzať mená autorov.
- 11.5. Zároveň je Objednávateľ na základe udelennej licencie oprávnený bez obmedzenia a bez predchádzajúceho, dodatočného alebo osobitného súhlasu Zhotoviteľa uplatňovať majetkové práva k jednotlivým Dielam.
- 11.6. Objednávateľ je oprávnený poskytovať sublicenciu na použitie jednotlivých Diel v rozsahu udelennej licencie (ďalej len „sublicencia“) iným tretím osobám bez osobitného súhlasu Zhotoviteľa.
- 11.7. Zhotoviteľ udeľuje Objednávateľovi súhlas na akékoľvek použitie jednotlivých Diel obvyklým spôsobom, najmä, nie však výlučne, na:
- a) spracovanie Diel,
 - b) spojenie Diel s iným dielom,
 - c) zaradenie Diel do databázy,
 - d) vyhotovenie rozmnoženiny Diel,
 - e) verejné rozširovanie originálu Diel alebo rozmnoženiny Diel
 1. prevodom vlastníckeho práva,
 2. vypožičaním,
 3. nájmom,
 - f) uvedenie Diel na verejnosti
 1. verejným vystavením originálu Diel alebo rozmnoženiny Diel,
 2. verejným vykonaním Diel,
 3. verejným prenosom Diel.

- 11.8. V prípade, ak si akákoľvek tretia osoba, vrátane zamestnancov Zhotoviteľa a/alebo dodávateľov Zhotoviteľa uplatní akýkoľvek nárok proti Objednávateľovi z titulu porušenia autorských práv a/alebo práv priemyselného a/alebo iného duševného vlastníctva tejto tretej osoby alebo akékoľvek iné nároky v akejkoľvek súvislosti s touto Zmluvou, Zhotoviteľ sa zaväzuje:
- a) bezodkladne obstarat' na svoje vlastné náklady a výdavky od takejto tretej osoby súhlas na používanie Diel v rozsahu uvedenom v tejto Zmluve;
 - b) poskytnúť Objednávateľovi akúkoľvek a všetku účinnú pomoc a uhradiť akékoľvek a všetky náklady a výdavky, ktoré vznikli/vzniknú Objednávateľovi v súvislosti s uplatnením vyššie uvedeného nároku tretej osoby a
 - c) nahradiť Objednávateľovi akúkoľvek a všetku škodu, ktorá vznikne Objednávateľovi v dôsledku uplatnenia vyššie uvedeného nároku tretej osoby, a to v plnej výške a bez akéhokoľvek obmedzenia.
- 11.9. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena za udelenie tejto licencie je zahrnutá v cene Diel uvedenej v Článku V. tejto Zmluvy, a Zmluvné strany majú za to, že je primeraná k rozsahu a spôsobu použitia predmetov ochrany práva duševného vlastníctva po celú dobu autorskoprávnej ochrany.

Článok XII.

Zachovávanie mlčanlivosti

- 12.1. Zmluvné strany sa dohodli, že informácie obsiahnuté v tejto Zmluve, ako aj informácie, ktoré si poskytli pri rokovaníach o uzavretí tejto Zmluvy alebo získali pri výkone práv a povinností podľa tejto Zmluvy sa považujú za dôverné informácie v zmysle § 271 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“). Dôverné informácie sú najmä akékoľvek informácie o niektorej Zmluvnej strane obchodnej, technickej alebo ekonomickej povahy, informácie o zamestnancoch a klientoch Zmluvnej strany, cenové dohody Zmluvných strán, know-how Zmluvnej strany, špecifikácie, počítačové databázy, software alebo dokumentácie v akejkoľvek podobe. Týmto nie sú dotknuté povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä zo zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 12.2. Zhotoviteľ nakladá so všetkými dokumentmi a informáciami, ktoré nadobudne v súvislosti s plnením tejto Zmluvy ako s dokumentmi a informáciami dôvernými a bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa nesmie zverejňovať žiadne podrobnosti Zmluvy, dokumenty alebo informácie, s výnimkou prípadov, ak to je nevyhnutné na účely plnenia tejto Zmluvy alebo nadobudnutie jej účinnosti. V prípade sporu ohľadom potreby akéhokoľvek zverejnenia Zmluvy na účely jej plnenia je rozhodnutie Objednávateľa záväzné.
- 12.3. Pod pojmom „Dôverná informácia“ sa rozumie akákoľvek informácia, ktorá nie je verejne prístupná a ktorú Zmluvná strana poskytujúca dôvernú informáciu (ďalej len „poskytovateľ informácie“) označí za dôvernú, okrem tej, ktorá sa stane alebo stala verejne prístupnou inak ako neoprávnenou manipuláciou Zmluvnou stranou, ktorá sa oboznamuje s dôvernou informáciou (ďalej len „prijímateľ“).
- 12.4. Dôverné informácie môžu byť poskytnuté vo verbálnej (telefonát, rozhovor), písomnej (zadanie, pripomienkovanie) alebo elektronickej forme (email, textový editor, zdrojový kód).
- 12.5. Zhotoviteľ je oprávnený použiť dôverné informácie výlučne na účely plnenia tejto Zmluvy. Po skončení plnenia predmetu tejto Zmluvy je povinný zdržať sa použitia dôverných informácií na akýkoľvek iný účel. Zhotoviteľ je povinný zdržať sa neoprávnenej manipulácie s dôvernými informáciami.

- 12.6. Zhotoviteľ môže poskytnúť dôverné informácie tretím osobám iba v nevyhnutnom rozsahu, výlučne na účely plnenia tejto Zmluvy a len so súhlasom poskytovateľa informácie; zodpovedá za neoprávnenú manipuláciu s dôvernými informáciami treťou osobou. Poskytnutie dôverných informácií tretej osobe je Zhotoviteľ povinný bezodkladne oznámiť poskytovateľovi informácie.
- 12.7. Bez súhlasu poskytovateľa informácie je Zhotoviteľ oprávnený poskytnúť dôverné informácie výlučne v prípadoch a v rozsahu určených všeobecne záväzným právnym predpisom.
- 12.8. Zhotoviteľ je povinný prijať a dodržiavať také technické, organizačné a iné opatrenia potrebné na ochranu dôverných informácií, ktoré mu boli alebo mu budú poskytnuté, alebo sprístupnené, aby bolo účinne zabránené pred neoprávnenou manipuláciou s dôvernými informáciami.
- 12.9. Zhotoviteľ je povinný nahradiť akúkoľvek škodu, ktorú utrpí Objednávateľ v dôsledku porušenia mlčanlivosti alebo poskytnutím informácií v rozpore s touto Zmluvou.

Článok XIII.

Ochrana osobných údajov

- 13.1. Zmluvné strany si uvedomujú dôležitosť bezpečnosti zbieraných osobných údajov a preto sa zhodli na tom, že ich budú spracúvať v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie ochrany osobných údajov) (ďalej ako „GDPR“) a zákonom č. 18/2018 Z. z. ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“), bez ohľadu na to, či ide o osobné údaje anonymizované alebo osobné údaje pseudonymizované.
- 13.2. Zmluvné strany sa za účelom zabezpečenia ochrany osobných údajov pri spracúvaní osobných údajov podľa tejto Zmluvy a vzájomnej komunikácie zaväzujú prijať technické, organizačné a personálne opatrenia v primeranom rozsahu, pričom vezmú do úvahy najmä použiteľné technické prostriedky a náklady na dôvernosť a dôležitosť spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody fyzických osôb.
- 13.3. Objednávateľ sa zaväzuje bezodkladne vrátiť Zhotoviteľovi všetky záznamy, ako aj elektronické alebo fyzické nosiče informácií obsahujúce osobné údaje spracúvané Objednávateľom; v prípade, že niektorý záznam alebo elektronický alebo fyzický nosič informácií obsahujúci osobné údaje je potrebný pre riadnu spoluprácu v súlade s touto Zmluvou, je príslušná Zmluvná strana povinná vrátiť takýto záznam alebo nosič bezodkladne po ukončení plnenia.
- 13.4. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať povinnosť mlčanlivosti o osobných údajoch, s ktorými príde do kontaktu pri plnení tejto Zmluvy; povinnosť mlčanlivosti trvá aj po skončení trvania tejto Zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vykoná opatrenia na to, aby fyzické osoby, ktoré konajú na základe jej pokynov (napr. jej zamestnanci) dodržiavali povinnosť mlčanlivosti v rovnakom rozsahu. Na požiadanie Objednávateľa je Zhotoviteľ povinný preukázať splnenie tejto povinnosti. Povinnosť mlčanlivosti neplatí, ak to priamo vyplýva z platných právnych predpisov, pričom v takom prípade je Zhotoviteľ povinný postupovať výlučne v súlade s týmito platnými právnymi predpismi pri zachovaní zásady minimalizácie spracúvania osobných údajov.
- 13.5. Zhotoviteľ je povinný nahradiť akúkoľvek škodu, ktorú utrpí dotknutá osoba alebo Objednávateľ v dôsledku spracúvania osobných údajov v rozpore s GDPR a/alebo zákonom o ochrane osobných údajov, alebo ak konala nad rámec alebo v rozpore s touto Zmluvou.

Článok XIV.

Doručovanie

- 14.1 Každá správa, súhlas, schválenie alebo rozhodnutie, ktoré sa požadujú na základe Zmluvy, sa vyhotovia v písomnej podobe.
- 14.2 Každá komunikácia týkajúca sa platnosti alebo účinnosti Zmluvy, jej zániku či zmeny musí byť písomná a doručovaná výhradne poštou ako doporučená zásielka, kuriérom alebo osobne.
- 14.3 Zmluvné strany určujú kontaktné osoby oprávnené komunikovať v súvislosti s touto Zmluvou, pokiaľ nie je Zmluvnými stranami stanovené inak:
- a) za Objednávateľa:
Daniela Gáborová, e-mail: [REDACTED]
 - b) za Zhotoviteľa:
Karin Poljovka, e-mail: [REDACTED]
- 14.4 Akákoľvek písomnosť doručovaná v súvislosti so Zmluvou sa považuje za doručenie druhej Zmluvnej strane v prípade doručovania prostredníctvom:
- a) elektronickej pošty (e-mail) Pre potreby doručovania prostredníctvom elektronickej pošty sa použije e-mailová adresa Zmluvnej strany uvedená v záhlaví tejto Zmluvy alebo e-mailová adresa prostredníctvom ktorej prebiehala vzájomná komunikácia medzi Zmluvnými stranami, pokiaľ príslušná Zmluvná strana neurčí inak. E-mail sa považuje za doručenie v ten istý pracovný deň, akým je deň jeho odoslania, ak je odoslaný pred 15.00. V prípade, ak je e-mail odoslaný po 15.00 hodine, sa za deň doručenia považuje ďalší pracovný deň nasledujúci po dni odoslania. Ak sa odosielateľovi vráti správa, že je prijímateľ mimo kancelárie, za deň doručenia sa považuje deň návratu prijímateľa do práce, prípadne deň odoslania e-mailu zastupujúcemu zamestnancovi, ak je tento určený v správe asistenta Out Of Office; alebo
 - b) pošty, kuriérom alebo v prípade osobného doručovania, dorúčením písomnosti adresátovi s tým, že v prípade doručovania prostredníctvom pošty musí byť písomnosť zaslaná doporučené s doručenkou preukazujúcou doručenie na adresu druhej Zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, alebo touto Zmluvnou stranou po uzavretí Zmluvy na tento účel písomne oznámenú. V prípade doručovania inak ako poštou, je možné písomnosť doručovať aj na inom mieste ako na adrese sídla príslušnej Zmluvnej strany, ak sa na tomto mieste Zmluvná strana v čase doručenia zdržuje. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý Zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo deň, kedy sa písomnosť vráti odosielateľovi ako nedoručená e, alebo deň, v ktorý je na zásielke doručovanej poštou Zmluvnej strane preukázateľne zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu, ak sa súčasne takáto poznámka zakladá na pravde.
- 14.5 Zmluvné strany sa zaväzujú bezodkladne oznámiť druhej Zmluvnej strane akúkoľvek zmenu svojich kontaktných údajov uvedených v Zmluve.
- 14.6 V prípade nesprávneho doručenia strana, ktorá zistí, že písomnosť bola nesprávne doručená, bezodkladne oznámi túto skutočnosť druhej Zmluvnej strane. Zmluvné strany sa dohodnú na opätovnom doručení.

Článok XV.

Zánik zmluvy

15.1 Zmluvný vzťah založený touto zmluvou končí:

- a) zo zákonných dôvodov,
- b) prevzatím Diela Objednávateľom bez väd,
- c) vzájomnou písomnou dohodou,
- d) jednostranným odstúpením od zmluvy z dôvodov ustanovených v zákone alebo uvedených v tejto zmluve.

15.2 Ukončiť zmluvný vzťah podľa bodu 15.1 písm. d) možno v prípade zvlášť hrubého porušenia povinností ustanovených v tejto zmluve; zvlášť hrubým porušením sa rozumie porušenie povinnosti jednej zo zmluvných strán, pri ktorom nie je možné spravodlivo požadovať od druhej zmluvnej strany, aby pokračovala v plnení podľa tejto zmluvy, a to so zreteľom na jej obsah a účel.

15.3 Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak bude zrejmé, že dielo nebude hotové včas a/alebo nebude vykonané riadne, a ak Zhotoviteľ neurobí nápravu ani v Objednávateľom určenej primeranej lehote.

15.4 Zhotoviteľ a Objednávateľ nie sú v omeškaní, ak toto vznikne v dôsledku vplyvu vyššej moci. Pod vyššou mocou sa rozumie okolnosti, ktoré nastali po uzavretí zmluvy ako výsledok nepredvídateľných a zmluvnými stranami neovplyvniteľných prekážok.

15.5 Objednávateľ môže ukončiť zmluvný vzťah podľa bodu 15.1 písm. d) najmä ak sa niektoré zo Zhotoviteľových vyhlásení podľa tejto zmluvy ukáže ako nepravdivé.

Článok XVI.

Záverečné ustanovenia

16.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

16.2 Zmluva je vyhotovená v troch (3) vyhotoveniach. Objednávateľ obdrží dva (2) rovnopisy tejto Zmluvy a Zhotoviteľ jeden (1) rovnopis tejto Zmluvy.

16.3 Zmluvu možno dopĺňať alebo meniť iba formou písomných dodatkov k Zmluve v súlade s ustanovením § 18 zákona o verejnom obstarávaní, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.

16.4 Neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť niektorého ustanovenia tejto Zmluvy nespôsobuje neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť tejto Zmluvy ako celku. V prípade neplatnosti, neúčinnosti alebo neaplikovateľnosti niektorého ustanovenia tejto Zmluvy sú Zmluvné strany povinné vyvinúť všetku súčinnosť, ktorú od nich možno spravodlivo požadovať, aby neplatné, neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie tejto Zmluvy nahradili

novým ustanovením v súlade s účelom tejto Zmluvy. V prípade, ak bude všeobecne záväzný právny predpis citovaný v tejto Zmluve zrušený a nahradený iným všeobecne záväzným právnym predpisom, odkazy tejto Zmluvy naň sa budú považovať za odkazy na právny predpis, ktorý ho nahradil.

- 16.5 Všetky spory vzniknuté medzi Zmluvnými stranami v súvislosti s právami a povinnosťami Zmluvných strán zo Zmluvy alebo v súvislosti so Zmluvou, vrátane sporov o ich plnenie, či neplnenie, o platnosť, neplatnosť, účinnosť, neúčinnosť, výklad a určenie práv a povinností Zmluvných strán vyplývajúcich zo Zmluvy, bude príslušný rozhodovať vecne príslušný všeobecný súd v mieste sídla Objednávateľa.
- 16.6 Žiadna zo Zmluvných strán nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany postúpiť akékoľvek svoje práva alebo povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy na tretiu stranu.
- 16.7 Zmluvné strany prehlasujú, že ich zmluvná voľnosť nebola žiadnym spôsobom obmedzená, že táto Zmluva nebola uzatvorená v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok a ani v omyle. Zmluvné strany prehlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že text tejto Zmluvy je určitým a zrozumiteľným vyjadrením ich vážnej a slobodnej vôle, a že si Zmluvu pred jej podpísaním prečítali, tejto v celom rozsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom k nej pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

Príloha:

Príloha č. 1: Opis predmetu zákazky

Príloha č. 2: Cenová ponuka

Príloha č. 3: Zoznam subdodávateľov

v Bratislave, dňa 10.10.2023

v Bratislave, dňa 19.10.2023

za Zhotoviteľa:

.....
P.....ava
IČO: 49.....22953922
IBAN: SK.....924890938
.....

za Objednávateľa:

.....
.....
.....

1. Stručný opis predmetu zákazky:

Predmetom zákazky je návrh nového loga organizácie, spracovanie dizajn manuálu a spracovanie firemnej identity, návrh a naprogramovanie webstránky a vypracovanie kreatívneho konceptu komunikácie hiringovej kampane a jeho kompletná realizácia (aj s mediálnym nasadením) pre organizáciu Bratislavské centrum služieb, ktorá je príspevkovou organizáciou hlavného mesta SR Bratislavy.

[REDACTED]

V mestských organizáciách pracujú odborníci, ktorí momentálne poskytujú služby obyvateľom Bratislavy – či už je to vzdelávanie, starostlivosť o seniorov, kultúra, šport či iné aktivity. BCS má za úlohu odľahčiť tieto organizácie od podporných a administratívnych činností.

2. Podrobný opis predmetu zákazky:

2.1 LOGO

Vyhlasovateľ požaduje, aby logo spĺňalo tieto požiadavky:

1. [REDACTED]
2. [REDACTED]
3. [REDACTED]
4. [REDACTED]
- a) [REDACTED]
- b) skratka „BCS“
- c) [REDACTED]
samostatne bez textu ako „pečiatka“;
5. [REDACTED]
6. [REDACTED]
vulgárne

2.2 DIZAJN MANUÁL

Vyhlasovateľ požaduje, aby dizajn manuál obsahoval tieto zásady používania loga:

1. [REDACTED]
2. [REDACTED]

3. Priestorové ohraňenie loga – [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED];
4. Špecifikovanie kompozičných variantov loga [REDACTED]
[REDACTED];
5. Načrtnúť aj použitie v priestore;
6. Špecifikovanie použitia loga v exteriérovom a interiérovom informačnom systéme;
7. Špecifikovanie použitia loga pri vizitkách, hlavičkovom papieri, footeri na webe, samolepkách...**Vyhlasovateľ ďalej požaduje, aby dizajn manuál obsahoval minimálne tieto prvky:**
 1. Ochranná známka – [REDACTED]
 2. [REDACTED]
 3. Font - [REDACTED]
[REDACTED]
 4. Elektronická komunikácia - [REDACTED]
[REDACTED]

2.3 FIREMNÁ IDENTITA

Vyhlasovateľ požaduje, aby v rámci firemnej identity vytvoril víťaz výberového konania tieto prvky:

1. Claim pre Bratislavské centrum služieb [REDACTED]
[REDACTED]
2. Úderný popis (charakteristika) Bratislavského centra služieb [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
3. [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
4. [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

2.4 NÁVRH A PROGRAMOVANIE WEBSTRÁNKY

Vyhlasovateľ požaduje, návrh a naprogramovanie a spustenie webstránky spĺňalo tieto očakávania a podmienky:

1. Webstránka bude bežať na doméne, kde je momentálne spustená betaverzia webu
[REDACTED]
[REDACTED]



2. Oproti existujúcej webstránke požadujeme zmenu v rámci záložky Povinné zverejňovanie.

3. Responzívny dizajn v súlade s vizuálnou identitou Bratislavského centra služieb

- [REDACTED]
 - [REDACTED]
 - [REDACTED]
- uploadovanie objednávok a zmlúv)

4. Administrácia obsahu aj bez nutnej znalosti HTML

- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]

Požadujeme vytvorenie funkčného webu, ktorý bude optimalizovaný pre všetky zariadenia (desktop PC, tablet, smartfón). Grafika vizuálov pre web je zadefinovaná skôr vytvoreným dizajn manuálom.

Požadujeme, aby obrázky a všetky grafické prvky boli custom made [REDACTED]

doprogramovať):

- všeobecný [REDACTED]
- verejné obstarávanie [REDACTED]
- kontakt pre médiá [REDACTED]
- sprístupňovanie informácií [REDACTED]
- kontakt pre výkon práv dotknutých osôb [REDACTED]

Web si budeme manažovať sami, vrátane tvorby contentu, preto jeho administrácia musí byť dostatočne intuitívna a užívateľsky príjemná, bez nutnosti programátorských zručností administrátora webu. Návrh celej definovanej štruktúry webu sa musí odvíjať od vopred určeného dizajnu manuálu.

5. Webový strom – bude vychádzať z aktuálnej “beta” verzie [REDACTED]
6. Backend programovanie musí zahŕňať tieto prvky:
- CMS (otvorený redakčný systém)
 - Admin práva (viacerí administrátori)
 - Prepojenie na sociálne siete, profesiu, pretlak (TBC)
 - Google Analytics

- Bezpečnostný certifikát
 - Firewall ochrana na webovej stránke na ochranu pred útokmi, rozpoznávanie robotov a ich blokovanie
 - Dvojfaktorová autentifikácia pre prihlasovanie sa do admin konta
 - GDPR / cookie lišta, databáza súhlasov so spracovaním cookies
7. Webstránka musí spĺňať nasledovné parametre:
- využívať otvorené technologické riešenie portálu (opensource) na zabránenie licenčnej závislosti od konkrétneho dodávateľského subjektu
 - mať jej obsah jednoducho spravovaný pomocou CMS systému
 - dodržiavať príslušné štandardy v zmysle výnosu č. 55/2014 Z. z. o štandardoch pre informačné systémy verejnej správy v znení neskorších predpisov
 - súlad so zákonom 95/2019 Z. z. o informačných technológiách vo verejnej správe a súlad zákonom 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov
 - súlad s nariadeniami Európskej únie týkajúce sa ochrany osobných údajov (GDPR)
 - spĺňať požiadavky pre BlindFriendly Web
 - korektné zobrazovanie a bezproblémový prístup z prehliadačov s relevantným používateľským podielom (Internet Explorer, Mozilla Firefox, Edge, Safari, Google Chrome)
 - mať primeranú rýchlosť a robustnosť systému pri cca 5000 návštevách mesačne s priestorom na ďalší rast. Načítanie celej stránky v plnej verzii u užívateľa nemôže byť dlhšie ako 2 sekundy pri štandardnom prehliadaní a pri štandardnej návštevnosti stránky)
 - byť stabilná pri nárazovej záťaži (stránka musí zvládnuť minimálne 100 návštevníkov za hodinu, ktorí vykonávajú štandardné prehliadanie s odozvou v zmysle predchádzajúceho bodu)
 - mať fulltextové vyhľadávanie
 - komplexné školenie redakčného systému pre administrátora a editorov v zmysle definovania používateľských rolí podľa potreby (cca 2 až 4 používateľov)
 - zabezpečiť bezpečnosť a využívanie bezpečnostných technologických odporúčaní a štandardov
 - byť zabezpečená proti útokom, prelomeniu alebo zneužitiu webového portálu
8. K webstránke požadujeme nastavenie základného SEO

2.5 KREATÍVNY KONCEPT KOMUNIKÁCIE HIRINGOVEJ KAMPANE A JEJ KOMPLETNÁ REALIZÁCIA

Cieľom hiringovej kampane je

[REDACTED]



Vyhlasovateľ požaduje, aby kreatívny koncept a realizácia hiringovej obsahoval tieto náležitosti:

1. [REDACTED]
2. [REDACTED]

zákazky).

3. DTP práce – príprava rozpracovaného konceptu pre účely digitálnej kampane
 - Statické štandardné IAB formáty bannerov (Leaderboard 728x90, Square 300x300, a 250x250, Skyscraper 120x600 a 160x600, Medium Rectangle 300x250 a Rectangle 180x150)
 - Statické formáty pre sociálne siete (1920 x 1080 px, 1080 x 1080 px, 1080 x 1920 px)
 - Ďalšie formáty na odporúčenie účastníka

4. [REDACTED]

postbuy v powerpointe (výsledky a learningy)

3. Osobitné náležitosti (formát dodaných výstupov, proces pripomienkovania a akceptačný proces)

LOGO

Zhotoviteľ predloží návrh loga na pripomienky objednávateľovi. Objednávateľ je povinný doručiť Zhotoviteľovi pripomienky k návrhu najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa predloženia návrhu, pričom Zhotoviteľ je povinný tieto pripomienky zapracovať najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa ich doručenia Zhotoviteľovi. Postup podľa druhej vety sa uplatní až do okamihu schválenia loga Objednávateľom. Následne, najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa schválenia loga, dodá Zhotoviteľ Objednávateľovi hotovú zákazku. Pod hotovou zákazkou sa rozumie finálne akceptovaná verzia loga Objednávateľom, ktorá spĺňa všetky požiadavky z opisu zákazky, dodaná Zhotoviteľom (prostredníctvom e-mailovej komunikácie) v otvorených dátach v krivkách vo formáte svg.

DIZAJN MANUÁL

Zhotoviteľ predloží návrh logo manuálu a dizajn manuálu na pripomienky Objednávateľovi. Objednávateľ je povinný doručiť Zhotoviteľovi pripomienky k návrhu najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa predloženia návrhu, pričom Zhotoviteľ je povinný tieto pripomienky zapracovať najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa ich doručenia Zhotoviteľovi. Postup podľa druhej vety sa uplatní až do okamihu schválenia logo manuálu a dizajn manuálu Objednávateľom. Následne, najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa schválenia logo manuálu a dizajn manuálu, dodá Zhotoviteľ Objednávateľovi hotovú zákazku. Pod hotovou zákazkou sa rozumie finálne akceptovaný dizajn manuál Objednávateľom (vrátane logo

manuálu), ktorý spĺňa všetky požiadavky z opisu zákazky, dodaný Zhotoviteľom (prostredníctvom e-mailovej komunikácie) vo formáte PDF.

FIREMNÁ IDENTITA

Zhotoviteľ predloží návrh firemnej identity na pripomienky Objednávateľovi. Objednávateľ je povinný doručiť Zhotoviteľovi pripomienky k návrhu najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa predloženia návrhu, pričom Zhotoviteľ je povinný tieto pripomienky zapracovať najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa ich doručenia Zhotoviteľovi. Postup podľa druhej vety sa uplatní až do okamihu schválenia firemnej identity Objednávateľom. Následne, najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa schválenia firemnej identity dodá Zhotoviteľ Objednávateľovi hotovú zákazku. Pod hotovou zákazkou sa rozumie finálne akceptovaná firemná identita Objednávateľom, ktorý spĺňa všetky požiadavky z opisu zákazky, dodaná Zhotoviteľom (prostredníctvom e-mailovej komunikácie) vo formáte Word (texty) a vo formáte Powerpoint (návrh použitia hodnôt v priestore).

NÁVRH A PROGRAMOVANIE WEBSTRÁNKY

Pod návrhom webstránky sa rozumie rozkreslenie wireframe, ktorý vychádza z vopred schváleného dizajnu. Zhotoviteľ predloží návrh wireframe na pripomienky Objednávateľovi. Objednávateľ je povinný doručiť Zhotoviteľovi pripomienky k návrhu najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa predloženia návrhu, pričom Zhotoviteľ je povinný tieto pripomienky zapracovať najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa ich doručenia Zhotoviteľovi. Postup podľa tretej vety sa uplatní až do okamihu schválenia wireframe Objednávateľom.. Následne, najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa schválenia wireframe, dodá Zhotoviteľ Objednávateľovi hotovú zákazku (prostredníctvom e-mailovej komunikácie). Bez zbytočného odkladu, najneskôr do 20 pracovných dní po dodaní wireframe Zhotoviteľ vytvorí web stránku. Po vytvorení web stránky odovzdá Zhotoviteľ Objednávateľovi web stránku na testovaciu prevádzku v rozsahu najmenej 5 pracovných dní, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak. V prípade, ak web stránka nebude počas testovacej prevádzky vykazovať vady, Objednávateľ web stránku prevezme; v prípade, ak web stránka bude vykazovať vady, Objednávateľ ich oznámi Zhotoviteľovi, ktorý je povinný ich odstrániť najneskôr do 10 pracovných dní odo dňa ich oznámenia a po odstránení väd sa vykoná nová testovacia prevádzka. Po prevzatí web stránky Objednávateľom, zhotoviteľ doručí Objednávateľovi source code k webstránke prostredníctvom e-mailovej komunikácie. Pod hotovou zákazkou sa rozumie finálne akceptovaná webstránka Objednávateľom, ktorá spĺňa všetky požiadavky z opisu zákazky, požiadavky v zmysle platných právnych predpisov, dodaná Zhotoviteľom a spustená do živej prevádzky. Súčasťou dodania webu je záručný servis v trvaní 24 mesiacov odo dňa odovzdania diela.

KREATÍVNY KONCEPT KOMUNIKÁCIE HIRINGOVEJ KAMPANE A JEJ KOMPLETNÁ REALIZÁCIA

Pod návrhom kreatívneho konceptu sa rozumie kreatívna idea kampane, jej rozpracovanie na briefované pracovné pozície, copywriting a ukážka kreatívneho konceptu na 2-3 modelových banneroch. Zhotoviteľ predloží návrh kreatívneho konceptu na pripomienky Objednávateľovi. Objednávateľ je

povinný doručiť Zhotoviteľovi pripomienky k návrhu najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa predloženia návrhu, pričom Zhotoviteľ je povinný tieto pripomienky zapracovať najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa ich doručenia zhotoviteľovi. Postup podľa tretej vety sa uplatní až do okamihu schválenia kreatívneho konceptu Objednávateľom.. Následne, do 5 pracovných dní odo dňa schválenia kreatívneho konceptu dodá Zhotoviteľ Objednávateľovi hotovú zákazku. Pod hotovou zákazkou sa rozumie finálne akceptovaný set bannerov Objednávateľom, ktorý spĺňa všetky požiadavky z opisu zákazky, dodaný Zhotoviteľom (prostredníctvom e-mailovej komunikácie). Súčasťou hotovej zákazky je aj stratégia kampane, nasadenie kampane v odporúčaných médiách a optimalizácia kampane v jej procese. Objednávateľ po skončení kampane požaduje od Zhotoviteľa finálny postbuy v Powerpointe.

Príloha č. 2- Cenová ponuka

	Cena diela v EUR bez DPH	Cena diela v EUR s DPH
Logo	3 000,00	3 600,00
Dizajn manuál (vrátane logo manuálu)	3 000,00	3 600,00
Firemná identita (Corporate identity)	3 000,00	3 600,00
Návrh a programovanie web stránky	8 500,00	10 200,00
Kreatívny koncept komunikácie hiringovej kampane a jej kompletná realizácia (hiringová kampaň)	15 800,00	18 960,00
Cena za celý predmet zmluvy	33 300,00	39 960,00



Na realizácii predmetu zákazky: „Firemná identita organizácie Bratislavské centrum služieb (logo, dizajn manuál, corporate identity), návrh a programovanie webstránky a hiringová kampaň – súťaž návrhov“ sa budú podieľať nasledovní subdodávatelia:

P. č.	Obchodné meno alebo názov / meno a priezvisko	Sídlo alebo adresa pobytu	Identifikačné číslo (IČO) alebo dátum narodenia (ak nebolo pridelené IČO)	Oprávnená osoba (meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia)
1.	Version Two Solutions s. r. o.	Zámocká 3 811 01 Bratislava - mestská časť Staré Mesto	47423544	Ján Burda Tri Vody VI 1652/22 Malinovo 900 45
2.				
3.				

Pozn.:

V zmysle § 2 ods. 5 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní je subdodávateľom hospodársky subjekt, ktorý uzavrie alebo uzavrel s úspešným uchádzačom písomnú odplatnú zmluvu na plnenie určitej časti zákazky.